

# La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XVIII. -- Número 6.363

**Suscripción**  
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . 3'00  
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHÓN, VIERNES 8 AGOSTO 1924

Redacción y Administración:  
CALLE NUEVA.—Teléfono 160

## REFLEXIONES Y LECTURAS

### La organización del país

(De La Libertad.)

Detengámonos unos momentos, lector, en esa villa del Cantábrico. De todos sobre el pretil del puente de la ría podemos contemplar, al caer la tarde, el mar infinito, de un gris violeta. Media docena de grandes barcas de vapor, santanderinas o vascongadas, han atracado al muelle con su carga de pesca recién cogido. Una hilera de ágiles marineros, la boina en la nuca, cruzan el puente transportando los pesados «bonitos», rígidos y boquiabiertos, empuñados por la cola, uno en cada mano. Retornan a sus barcas otros pescadores, provistos de vituallas, llevando bajo el brazo esas hogazas amarillas que se ven en los cuadros de los Zubiaurre. La doble fila de hijos del mar se extiende como un friso fuerte y sencillo, el bíblico friso de los panes y los peces.

Suená una campana. La gente penetra de prisa en una casa próxima. Aquí sala de paredes desnudas. Una tarima presidencial, y a su alrededor, escaños de madera, contruados con cierta prestancia, que nos hacen pensar en una vieja sillería de coro cate dralicio o en un moderno hemicycle parlamentario. Va a comenzar la su basta del pescado.

Hombres y mujeres, presuntos compradores, ocupan los sitios silenciosamente. Allí está el presidente de la Sociedad de pescadores velando por el buen orden del acto. Un muchacho anuncia un precio alto, y luego, en voz baja, va descendiendo céntimo a céntimo. De pronto oírás un extraño ruido metálico, y ha terminado todo. Sin una palabra, sin un ademán, sin una disputa, el pescado está vendido. Cada uno de los asistentes tiene junto a su asiento, al alcance de la mano, un pequeño mecanismo que, merced a una ligera presión, hace aparecer sobre la mesa de la presidencia una bolita con el número del sitio que el comprador ocupa. Cuando cualquiera de los presentes juzga que ya el precio le conviene, hace un imperceptible movimiento de su mano y la correspondiente bolita salta instantáneamente, cerrando el trato. La escena no deja de producir en el forastero una cierta impresión, mezcla de ingenuidad patriarcal y de cientifismo mecánico.

«Es admirable!»—oímos decir a nuestro lado—. «¡Si estuviera así toda España!» Efectivamente: el acto, la instalación, el local, los avisos fijados en lugar visible, todo nos habla de una organización profesional popular basada en la equidad, en el interés mutuo y en el mutuo respeto. Ahí debe existir, sin duda, una Asociación que regula libremente un trozo de vida y crea en su esfera el orden y el bienestar. La espontánea exclamación: «¡Si estuviera así toda España!»... podría traducirse por esta otra: «¡Si toda España estuviera organizada!»

¿Qué queremos decir cuando anhelamos que un país esté organizado? Claramente lo comprenderemos tomando como ejemplo, no ya esa misma villa, sino un lugar cualquiera de los que forman la nación. Imaginemos que la subasta del pescado no es sino un caso mínimo de lo que en la población entera acaece. Supongamos que en ella existe una Sociedad de marineros con casa propia, con recursos suficientes, defensora de los intereses corporativos, atenta al fomento de la pesca. Podemos incluso figurarnos que, como ocurre en alguna Sociedad de Galicia, los marineros poseen colectivamente sus barcas y se distribuyen luego con ejemplar escrupulosidad el producto de su áspero trabajo. La Sociedad celebra sus fiestas, interviene en la vida civil, auxilia a sus miembros durante las largas borrascas invernales, socorre a sus enfermos, entierra a sus muertos...

Y ahora detengámonos el caso al pueblo entero. Demos por cierto que cada una de las demás profesiones se halla socialmente agrupada, con estructura y cohesión interna tan perfectas como las de la profesión marinera. Viven y actúan intensamente los Sindicatos

obreros, la pequeña Cámara de los comerciantes, la Liga de los agricultores, la Corporación de los técnicos; la Cooperativa de consumidores. Más aún... No sólo se asocian los vecinos para los fines económicos. Existe un Centro de cultura en pleno florecimiento. Hay una Biblioteca cooperativa circulante. Se ha fundado una Asociación de padres de familia y amigos de la Escuela para procurar la difusión y progreso de la enseñanza. No faltan Sociedades deportivas o recreativas. Una Agrupación se consagra a la educación cívica. Otra, a la defensa del derecho. Otra, al arte y al embellecimiento de la población. Varias son las Cofradías religiosas. Se ha constituido un Círculo librepensador, que hace su propaganda y atiende al cuidado y decoro del cementerio civil...

He ahí a lo que llamaríamos un pueblo organizado. Si toda una nación estuviera así, se hallaría toda ella organizada. Esa organización biológica, nacida de las fuerzas mismas de la Naturaleza humana; esa organización democrática, libremente formada de abajo a arriba, da al país una contextura vital, ágil, despierta, creadora, que le inmuniza a la vez contra los peligros de la anarquía y contra los riesgos del despotismo. Todo lo contrario ocurre con los pueblos inorgánicos, simples conglomerados de individuos sueltos, indiferentes, pasivos, fatalmente egoístas.

Ese tipo de organización social es cabalmente la gran conquista de los tiempos modernos. Para el despotismo ilustrado del siglo XVIII el ideal era la masa inorgánica de súbditos obediente bajo la tutela del Poder y dócil a la razón de Estado. Luego la Revolución francesa emancipó al pueblo; pero lo emancipó sólo a medias. Sustituyó a la voluntad personal del monarca absoluto la «voluntad general», de que habla Rousseau; la democrática voluntad de la nación soberana. Reemplazó el sistema odioso de las «cartas selladas» por el imperio público, «igualitario, universal, de la ley. Pero heredó del antiguo régimen el concepto romano de la omnipotencia y casi divinidad del Estado.

Ya no será un rey paternal, pero será una providente Asamblea legislativa la que, por la suprema eficacia de sus decretos, habrá de hacer la felicidad universal. Por eso los revolucionarios franceses, los constituyentes de 1791, desconfían, más aún que Luis XIV, del derecho de asociación y llegan hasta negarlo, deseados de no dejar ningún órgano intermedio entre la soberanía doctrinal del nuevo Estado y la libertad teórica del individuo ciudadano.

«Considerando—dice un acuerdo de la Asamblea Constituyente, citado por Mauricio Caudel en su libro «Nos

libertés politiques»—que ninguna Sociedad, Club o Asociación de ciudadanos puede tener existencia política bajo forma alguna... ni aparecer con un nombre colectivo a fin de presentar peticiones, nombrar Comisiones o asistir a ceremonias públicas...»

Basta recordar ese texto histórico para comprender toda la obra que ha realizado y tiene aún que realizar nuestro tiempo. Vivimos en el siglo del derecho de asociación y, más ampliamente, del derecho social. Un pueblo como el que nosotros imaginábamos en los párrafos anteriores parecería igualmente ingobernable a un ministro de la corte de Versalles y a un diputado de la Asamblea revolucionaria. Y es que, en efecto, sería ingobernable por los métodos del viejo Estado absolutista, que tropezaría constantemente con las resistencias nacidas de la propia organización vital, compleja, de aquella sociedad. Mas, por el contrario, sólo un pueblo como éste resultaría gobernable por los nuevos métodos del futuro Estado tal como, al parecer, se dibujan en el porvenir del Mundo.

Leed el libro «pour gouverner», de Máximo Léroy. Según él, la autoridad y el Poder, antes celosamente centralizados en sus órganos oficiales, se dispersan hoy de hecho en los diversos grupos especializados. Sindicatos, Cámaras de Comercio, Corporaciones profesionales. «Para gobernar» habrá que partir, mañana, del reconocimiento de esta realidad, convirtiendo esas Agrupaciones sociales en colaboradoras regulares del Estado. Las Asociaciones de productores tendrán que ir compartiendo las responsabilidades públicas.

El Estado ejercerá una especie de función moderadora. «Ayer tendía, sobre todo, a castigar; ahora tenderá a organizar...», dice Léroy. Una organización colectiva es «el sucedáneo del Poder en las sociedades democráticas...» Algo habríamos de objetar—o, por lo menos, añadir—a esta visión política por nuestra parte, para que el ideal total humano no quedara desintegrado y perdido en ese equilibrio de intereses y de grupos profesionales. Mas lo importante es hacer comprender en qué consiste y cuánto vale esa interior organización de un país.

LUIS DE ZULUETA.

### Subasta de un automóvil

En la calle de Cifuentes, número 42, garage, se subastará un auto de turismo, de ocho plazas y muy buena marca. La subasta tendrá lugar el día 17 del corriente a las diez de la mañana. Quien desee ver el auto puede pasar por dicho garage. 6s

## TEATRO PRINCIPAL

TEMPLO DE LOS GRANDES ESPECTACULOS  
Sábado día 9 de Agosto de 1924.—A las 9 y media.  
Estreno de las dos películas

### La máscara del esqueleto

4 PARTES  
**La morfínómana**  
4 PARTES  
PALCOS PRIMER PISO, 1'00 peseta. ENTRADA Y ASIENTO, 0'25  
Domingo, a las 6 y media y a las 9 y media, el mismo grandioso programa.

## SALON VICTORIA

Viernes día 8 de Agosto de 1924.—A las 9 y media.—SEXTETO.  
Estreno de la sexta jornada de la colosal serie de gran éxito

### La Torre de Nesle

Compendio de las tres famosas novelas LA TORRE DE NESLE, BURIDAN y MARGARITA DE BORGONA.  
Colosal interpretación :: Argumento interesantísimo :: Emoción y arte.  
No deje usted de ver esta grandiosa serie, la mejor de la temporada.

AVISO IMPORTANTE.—La empresa de este Salón atenta siempre a todo lo que contribuya a acreditar su fama y favorecer a su distinguida clientela, prepara para la próxima temporada

1924-1925  
las novedades más interesantes.

## ALAYOR

CENTRO DEPORTIVO ALAYORENSE  
CAMPO DE DEPORTES

GRAN PARTIDO DE FOOT-BALL PARA EL PROXIMO LUNES  
DIA 11 DEL ACTUAL

### Zamora F. C.-C. D. Alayorensense

(DE CIUDADELA) (SELECCION)  
PRECIOS EN TAQUILLA

### Stadium Mahonés

GRANDES PARTIDOS DE FOOT-BALL PARA LOS  
DIAS 9 Y 10, A LAS SEIS Y CUARTO.

### Granollers S. C.

(Del grupo de Promoción)  
CONTRA  
**MAHON F. C.**

— PRECIOS —

Entrada general . . . . . 1'50	Entrada de señoras con asiento 0'30
Entrada de socio . . . . . 1'00	Asientos bancos . . . . . 0'30
Cabos y soldados . . . . . 0'75	Palcos con 6 sillas . . . . . 5'00
Niños . . . . . 0'30	

Nota.— Se participa a los señores socios que para tener derecho a la rebaja correspondiente, es indispensable la presentación del Carnet-Recibo del mes de Agosto. A este fin podrán retirarlo todos los días hasta las 10 de la noche en la conserjería del Ateneo Científico.

## ESPECTACULOS Noticias marítimas

**TEATRO PRINCIPAL.**—Inaugurose anoche la temporada de sesiones cinematográficas populares con la proyección de las cintas «La máscara del esqueleto», film folletinesco interesante, y «La morfínómana», de argumento muy movido y crítica moralizadora de los llamados paraísos artificiales. Gustaron al público ambas películas.

**CINE DE VERANO.**—Anoche se estrenó el segundo y último tomo de la novela artística «La hija del nuevo rico». Se mantiene a la misma altura que el primero y fué también del agrado de los espectadores.

### Fiestas de Alayor

Salvador Timoner Pons, propietario de la tienda calle de la Iglesia número 18 en esta villa, pone en conocimiento del público en general, que durante las próximas fiestas de San Lorenzo, se encontrarán en dicho establecimiento, toda clase de comidas con los más ricos vinos del país; habiendo montado un servicio especial para atender con la mayor comodidad a cuantos le honren visitándolo. No equivocarse.—Iglesia 18, Alayor.

### DE SAN LUIS

Como costumbre de todos los años, se celebrará en la calle de Alcaufar la fiesta de San Sebastián, el día diez del corriente, que consistirá en baile por la tarde y noche, concurso de natación, caza del pato y corrida de cubos por la tarde, y por la noche, fogatas y fuegos artificiales. En la caseta llamada Diana se expendrán refrescos y comidas a quien lo solicite. Será una fiesta que aprovecharán cuantos quieran disfrutar de bellos paisajes y de la grata estancia al aire sano. mv

**Para vender:** La casa número 55, de la calle del Rosario, con buenas habitaciones y hermoso huerto. Razón en la misma calle número 26. —Villa Carlos. 2 a

**Comunicaciones**  
Ayer a las once de la mañana, una Comisión de nuestra Cámara de Comercio integrada por su Presidente y Secretario, estuvo a visitar al excelentísimo señor General Gobernador Militar de Menorca, para solicitar su valiosa cooperación en el asunto de comunicaciones marítimas.

Deferente el señor Cabanellas escuchó con atención las razones aducidas por el señor Ladico, y cerciorado después de la lectura de la instancia que dicha Cámara elevó primeramente, en 23 de Julio al Ilustrísimo señor Director General de Comunicaciones y reprolojo después ante el de Navegación, de la justicia de la demanda de Menorca entera en contra de la modificación proyectada, cursó al Excelentísimo señor Almirante Magaz, el siguiente telegrama:

«Almirante Magaz.—Directorio.—Madrid. Reforma comunicaciones marítimas proyectada perjudica altamente Menorca. Ruegole aplase resolución hasta recibir instancia Cámara Comercio ésta que remito primer correo. Muy reconocido.—Cabanellas.»

En el próximo correo se cursará al señor Magaz copia de dicha instancia y es de esperar que unidos los trabajos de las fuerzas menorquinas que cuentan con cooperación tan decidida y valiosa como la de nuestro digno general Gobernador, a los de la vecina Isla de Mallorca, que comisionó al activo Concejal de Palma y secretario de su Cámara de Comercio, don Luis Canals, para pasar a la Corte, donde se halla ya, se consiga evitar se convierta en realidad la reforma proyectada perjudicial para las tres islas del archipiélago balear. En el curso de la conversación, intereseó grandemente el señor Cabanellas por otros problemas de importancia para Menorca, ofreciendo interponer su predicamento en pro de los intereses generales de la Isla.

### Movimiento de buques

Próximamente a las siete y media atracaba al muelle de costumbre el vapor correo «Jaime II», procedente de Barcelona. Marcha con bastante pasaje y mucha carga. Capitán don F. Marsal. —Mañana debe llegar de Valencia y Palma el vapor correo. Han quedado despachados para Barcelona los pailebots «Dolores Rodríguez», con lastre, y el «María del Pilar», con cascos vacíos y un pico de carga de tránsito. —Procedente de la mar, llega todos

# FONDA "LA CATALANA"

DE  
**GASPAR BAGUÉ**

Desde el domingo próximo quedará trasladado este conocido establecimiento, de la calle de Hannover número 33 a la

**Calle de San Roque, número 29.**

Mobiliario todo nuevo y de buen gusto, lo mismo en el comedor que en las habitaciones y cocina.

**PRECIOS ECONOMICOS, LO MISMO A LA CARTA QUE POR CUBIERTO.**  
Se sirve a domicilio, también a precios económicos.

## LA FANTASIA

DE  
**SEBASTIAN PALLISER**

VERDADERA LIQUIDACION DE TODOS LOS ARTICULOS DE TEMPORADA A MENOS PRECIO QUE SU VALOR DE COSTE.

**INTERESANTE OCASION**

Etamines fantasia clase superior	Corte	3'00	Pesetas
Voile inglés estampado		4'50	
Cresp grandes dibujos		5'00	
Crespes todos colores		6'00	
Esterillas gran novedad		6'75	
Refinas magníficos dibujos		7'50	
Marrocaín gran fantasia		9'00	
Marrocaín Tufankamén		12'00	
Alpacas seda superiores		8'00	
Libutys dibujos elegantísimos	a	5'00	
Batistas estampadas, una preciosidad	a	1'00	
Crepé Universal, rica colección	a	1'50	
Percal inglés, color garantizado	a	1'50	
Seda lavable, gustos finísimos	a	2'50	
negras y colores	a	6'00	
Tricot, todo seda	a	8'00	
tubular, clase superior	a	17'50	

NOTA: A toda persona que compre por valor de 25 PESETAS se le hará un magnífico regalo.

**CALLE NUEVA, NUM 18.**

«CASA SEBASTIAN» 15a

### Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento 1 Julio próximo de títulos de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable al 4 por 100.  
También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su líquido importe nos sea conocido.

### Casa para alquilar

Para fonda, comercio, o domicilio particular. Donde estaba instalada la fonda Montaner. Calle de Hannover, 33 y 35.—Informes, Carretera de San Luis, 8.

**COMPRARÉ** máquina doméstica, en buen estado, de conveniente precio. Informar en Santa Eulalia, 50.

**SE NECESITA** Cocinera o cocinero que sepa su oficio en el Hotel Bustamante.

**Se alquila auto:** De confort. Informes San Manuel núm. 39. Mahón.

### FUMADORES: PROBAD

**MI PAPEL**

100 hojas: 10 céntimos

De venta en todas partes

### Banco de Menorca

En la Junta general ordinaria de accionistas celebrada el día 4 del actual, se acordó repartir por los beneficios obtenidos en el ejercicio terminado el 31 de Marzo último un dividendo activo equivalente al 6 por 100 del capital en circulación.

El pago queda abierto desde luego en la Caja de estas oficinas y en la de las Sucursales de Ciudadela y Alayor, y se hará efectivo, libre de impuestos, contra entrega del cupón número 11. Mahón 5 de Julio de 1924.—Por el Banco de Menorca.—El Gerente, C. Hernández.

## SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 7 a las 23.30.

### En torno del Directorio

#### Política y administración

**Lo que dice don Miguel**

Madrid.—En el correo de Asturias a las ocho de la mañana, ha llegado el presidente del Directorio, acompañado del general Martínez Anido.

En la estación le recibieron los vocales del Directorio, autoridades, etc. Toda la mañana se mantuvo la grandísima expectación que despertaba el actual momento político.

Se dirigió a los periodistas diciéndoles: Todo marcha y todo sigue igual que antes, a pesar de los augures.

Traigo mucho vigor de fuera para que me importen los mentideros. Y nada más, señores.

#### Homenaje a Unamuno

París.—El domingo se celebró una gran fiesta en honor de don Miguel de Unamuno, en la redacción del gran diario parisino «Le Quotidien». Le honramos—dice el propio periódico—como a un maestro, y le festejamos como a un amigo.

A pesar de que las vacaciones han alejado de París a muchos políticos y escritores, concurren al homenaje al ilustre vasco un gran número de parlamentarios y catedráticos franceses. Pronunciaron sendos brindis Mr. Charles-Brun, el diputado Borel y el abogado monsieur Torres. Don Miguel respondió, emocionado ante tan efusivos homenajes, con un breve discurso de gratitud.

#### Cuidado con los rumores

Barcelona.—Por mediación de su ayudante señor Martínez, que fue quien conversó con ellos, el general Lossada manifestó esta tarde a los periodistas que tenía noticia de la circu-

lación de ciertos rumores absurdos, y que estaba dispuesto a castigar con todo rigor a quienes los propararan.

#### Melquiades Alvarez

Pontevedra.—Ha llegado Melquiades Alvarez.

Visitó a sus familiares, marchando a La Toja, Gambados y Villagarcía, acompañado de numerosos correligionarios, siendo objeto de entusiasta recibimiento.

#### Continúan los embargos

Barcelona.—Para hacer efectivas las multas que les fueron impuestas por el gobernador civil, con motivo de la conocida proposición del Colegio de abogados, han sido embargados los bienes de doce letrados.

Además, el juzgado ha señalado para el día 14 del actual la subasta de bienes embargados.

### Información del día

#### Los últimos sucesos

##### Perspectiva marroquí

Tetán.—La situación de la cabila de Beni-Hassan ha mejorado bastante.

Se anuncia la próxima llegada de elementos movilizados por el Raisuni para castigar a los aduantes insubmisos.

La actividad de nuestras tropas ha logrado que el enemigo vaya cediendo en la presión fuerte que hacia.

Las noticias de Uad-Lau son también satisfactorias.

La aviación prosigue sus eficaces bombardeos.

Se ha realizado una operación combinada sobre el territorio de Beni-Hassan.

##### Dos incendios

Soria.—Un formidable incendio, desarrollado en los pinares del monte de Verdugal, se extendió en un perímetro de ocho kilómetros devastando 80 hectáreas de pinos.

La inmensa hoguera se contempla desde la capital.

Se han concentrado fuerzas y personal para la extinción.

Bilbao.—Anoche se declaró un violento incendio en la Constructora Naval, en Sestao.

Comenzó en los astilleros del Nervión, destinados a la construcción de coches, vagones y otras clases de material ferroviario.

Acudieron las autoridades y el vecindario, luchando denodadamente para la extinción.

#### Las niñas desaparecidas

Madrid.—El juzgado que instruye el sumario con motivo de la desaparición de las tres niñas de la calle de Hilarión Esclava, trabaja sin reposo.

Las acusaciones contra la maestra se suceden.

Se sabe que el marido de la maestra salió de su casa acompañado de dos agentes de policía y no ha regresado a su domicilio suponiéndose que está detenido.

### DEL EXTRANJERO

#### La conferencia interaliada

##### Los alemanes

Londres.—La Delegación alemana entregó a la Conferencia sus Observaciones provisionales sobre las decisiones tomadas en vista del resultado de los trabajos de las Comisiones.

Esé documento está redactado en alemán.

##### La prensa francesa

París.—Los diarios se complacen en hacer resaltar que la primera reunión de la Conferencia de Londres, a la que han asistido los nelegados alemanes, se ha desarrollado en una atmósfera de buena voluntad por parte de todos. Ponen especial relieve en el lenguaje firme, y preciso de Macdonald.

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva

Los días de la presente semana la embarcación «María Isabel», con buena cantidad de bisus y surells, producto de pesca del faro.

Va la embarcación mandada por el patrón señor Vich y se dedica a pescar en aguas de Ciudadela.

Lleva motor auxiliar.

#### Liga Marítima

Regular concurrencia se reunió ayer tarde en el local de la Liga para escuchar el concierto y tomar parte en el lucido baile que se organiza todos los jueves.

### Crónica local y general

#### Notas de la Alcaldía

Según manifiesta por telégrafo el Jefe del Batallón expedicionario de Mahón, el soldado herido José Paeras Pons, natural de esta Ciudad, sigue en el hospital de Algeciras en estado satisfactorio.

—El Vice Director de la Colonia Escolar Provincial participa desde Palma al Alcalde que los dos niños de esta Ciudad que forman parte de dicha Colonia llegaron sin novedad y están en ella muy satisfechos.

—A principios de la semana próxima visitará el Alcalde, con una comisión de Concejales, nuestra Colonia Escolar del Lazareto.

—El lunes próximo tendrá lugar la primera sesión de la reunión cuatrimestral del Ayuntamiento pleno.

—Ha sido nombrado Celador de la Fuente y aguas de San Juan don Bartolomé Olives Borrás.

#### Rectificación de precios

En virtud de aviso que se nos ha dirigido publicamos hoy rectificado en el anuncio correspondiente la tarifa de precios de localidades y entradas del Stadium Mahonés.

Conviene por lo tanto repasar dicho anuncio.

#### Una advertencia

Se nos encarga la publicidad de la advertencia siguiente:

La Banda Militar pasará a la villa de Alayor para tomar parte en las fiestas populares el sábado por la tarde en vez del domingo por la mañana como dice el programa.

#### De viaje

Procedentes de Barcelona han llegado esta mañana en el vapor correo 70 pasajeros, entre ellos nuestros amigos don Pedro Bellot y don Francisco Crespi Morey.

Sean bien venidos.

#### Bienvenida

Procedente de Madrid, a donde marchó en comisión del servicio militar relacionada con su profesión, ha llegado esta mañana a bordo del vapor correo de Barcelona nuestro buen amigo el digno y competente Músico Mayor del Regimiento Infantería de Mahón don Federico Delgado Rey.

Nuestro afectuoso y atento saludo de bienvenida.

#### Llegada del Granollers S. C.

A bordo del vapor correo Jaime ll han llegado esta mañana los simpáticos futbolistas que componen este notable equipo, que a juzgar por los datos que de él tenemos, puede considerarse el más completo de cuantos nos han visitado, a más de ser de los más temibles de su grupo, lo que les ha valido una honrosa clasificación, en su categoría. Todos ellos vienen muy animados, y dispuestos a demostrar en verdaderas exhibiciones que su fama no es baldía.

Componen el equipo los señores Vila, Cañellas, Pericás, Jendrá, Lorts, Ventua, Pey, Martí, Durán, Poñis, Guix, Franch y Gélpi, acompañados por el Presidente don Francisco Soler y Delegado don Alfredo Torrella.

Sean bienvenidos.

#### Cuadro demostrativo

Además de demostrativo es tentador el cuadro que en otro lugar de esta edición publica don Sebastián Palliser, y en el que se concretan géneros y se detallan precios de la baratura que bajo

el título «final de temporada» brinda el conocido y siempre visitado comercio de tejidos y novedades «La Fantasía», calle Nueva.

El anuncio de referencia es una verdadera invitación a la compra, tales son las ventajas que ofrece, y demuestra además que es una baratura de veras la que se ofrece. Que el público así lo cree y lo demuestran también las visitas que sin cesar se reciben en aquel establecimiento y que son motivo para que el principal y los oficiales no cesen ni un momento de trabajar.

#### Riego necesario

Mañana y pasado aumentará extraordinariamente el tránsito rodado por la calle de Prieto y Caules, así como por las aliuéntes.

Motivo de esta mayor circulación serán las fiestas populares de Alayor. Para evitar que se levanten espesas nubes de polvo, lo que supone suciedad y molestias, conviene que se riegue concienzudamente aquellas vías y que la rociada alcance un buen trozo de la carretera prolongación de la calle de Prieto y Caules.

Sometemos las precedentes indicaciones a la consideración del señor concejal inspector del servicio de limpieza pública y riegos.

En la calle de Anunciay, 26, se informa y reciben toda clase de encargos para la acreditada casa TEINTURERIE A. CHATELAIN de Barcelona. Especialidad en los Lavados en Seco. Colores finos y sólidos sobre toda clase de géneros. Negros para lutos, lavables y permanentes. Desinfección garantizada de todas las prendas. Rapidez y pulcritud. Si su ropa de vestir está sucia y ajada o descolorida, con poco gasto se la devolverán a usted limpia, aprestada y como rejuvenecida. Pruebelo usted hoy mismo con cualquier prenda. Anunciay, 26. 14S

#### Accidente del trabajo

Anteayer miércoles por la tarde en la fábrica de fideos de don Lorenzo Rotger el maestro don Jaime Portella Comellas tuvo la desgracia de que entre los mecanismos que manejaba se le estrujaran dos dedos de la mano izquierda con tan infausto sino que uno de ellos quedó seccionado a cercén y el otro magullado terriblemente.

Acudió el señor Portella inmediatamente a la farmacia del señor Valls, mas no obstante la buena voluntad y solicitud de aquél, hubo de requerirse, por ser absolutamente precisa, la intervención médica, de la cual se encargó el señor Andreu, quien hizo la primera cura.

Deseamos al paciente rápido y completo restablecimiento.

#### Inspección

Desde hace varios días, se halla en esta el ingeniero de Obras Públicas don Valeriano Ruiz, quien ha venido para inspeccionar los puertos, los faros y las carreteras.

Deseamos al señor Ruiz gratas estancias en esta y confiamos en que serán provechosos sus trabajos a fin de se pueda proceder lo más pronto posible a las reparaciones consiguientes.

#### Pedestristimo

Ayer después de anochecido tuvimos ocasión de ver pasar por el andén del muelle cuatro alumnos del Colegio Salesiano de Ciudadela, que se proponen dar a pie la vuelta a Menorca en el más breve tiempo posible. Iban en dirección a Villa Carlos.

### Círculo Democrático y Republicano de Alayor

#### CONSERJERIA

Durante las fiestas de este pueblo se ha montado un servicio especial de comidas, licóres y refrescos. La cocina a cargo del cocinero del Fonduco.

#### Crédito Mercantil de Menorca

Queda abierto el descuento de los cupones de las Deudas Amortizable al 5 por 100 de Obligaciones del Tesoro y otros vencedores en Agosto actual.